

ВЕТЕРИНАРНО ЗДРАВСТВЕН СЕРТИФИКАТ
Health Certificate

За јајца, за увоз во Република Македонија
For eggs (E), for dispatch to the Republic of Macedonia

Земја/Country Сертификат за Република Македонија		Ветеринарно Здравствен /Veterinary Certificate to Republic of Macedonia						
Дел I: Детали за испратената пратка Part I: Details of dispatched consignment	I.1. Испраќач /Consignor Име /Name Адреса /Address Тел. /Tel.		I.2. Референтен број на сертификатот /Certificate reference number		I.2.a			
	I.3. Централен Надлежен Орган /Central Competent Authority							
	I.4. Локален Надлежен Орган /Local Competent Authority							
	I.5. Примач /Consignee Име /Name Адреса /Address Поштенски број /Postal code Тел. /Tel.		I.6.					
	I.7. Земја на потекло /Country of origin	ИСО код /ISO code	I.8. Подрачје на потекло /Region of origin	Код /Code	I.9. Земја на дестинација /Country of destination	ИСО код /ISO code	I.10. Подрачје на дестинација /Region of destination	Код /Code
	I.11. Место на потекло /Place of origin Име /Name Адреса /Address		Број на одобрение /Approval number		I.12.			
	I.13. Место на натовар /Place of loading		I.14. Дата на поаѓање /Date of departure					
	I.15. Средства за транспорт /Means of transport Авион /Aeroplane <input type="checkbox"/> Брод /Ship <input checked="" type="checkbox"/> Железнички вагон /Railway wagon <input checked="" type="checkbox"/> Средство за патен сообраќај /Road vehicle <input checked="" type="checkbox"/> Other /Друго <input type="checkbox"/> Идентификација /Identification Документ на кој се повикува /Documentary references		I.16. Влезен ВИМ на ГП во РМ /Entry BIP in RM I.17. Бр. на ЦИТЕС /No(s) of CITES					
	I.18. Опис на стоката /Description of commodity		I.19. Код на стоката (ХС код) /Commodity code (HS code) 04 07					
	I.21. Температура на производот /Temperature of the product		Собна /Ambient <input type="checkbox"/>	Разладено /Chilled <input type="checkbox"/>	Смрзнато /Frozen <input type="checkbox"/>	I.20. Количество /Quantity		I.22. Број на пакувања /Number of packages
I.23. Идентификација на контејнеро/Број на пломба /Identification of container/Seal number				I.24. Вид на пакување /Type of packaging				
I.25. Пратките се наменети за: /Commodities certified for:		Исхрана на луѓе/Human consumption <input type="checkbox"/>						
I.26.		I.27. За увоз или влез во РМ /For import or admission into RM				<input type="checkbox"/>		
I.28. Идентификација на стоките /Identification of the commodities		Видови (Научно име) /Species (Scientific name)		Одобрен број на објектот /Approval number of the establishment		Број на пакувања /Number of packages		Нето тежина /Net weight
		Погон за производство /Manufacturing plant		Ладилник /Cold store				

Земја /Country		Јајца /Eggs	
Дел II: Сертификација Part II: Certification	II	Податоци за здравствената состојба /Health information	eggs II.a. Референтен број на сертификатот /Certificate reference number
	II.1	Animal health attestation /Потврда за здравствена состојба на животните	II.b.
	II.2	Public health attestation /Потврда за здравствената исправност	
	II.2.1.	Јас, долупотпишаниот официјален ветеринар, потврдувам дека јајцата опфатени во овој сертификат потекнуваат од објект кој на денот на издавање на овој сертификат бил слободен од високо патогена авијарна инфлуенца како што е дефинирано во Законот за ветеринарно јавно здравство (Службен весник на Република Македонија Бр. 114/2007) и Законот за ветеринарно здравство (Службен весник на Република Македонија Бр. 113/2007) односно еквивалентната Регулација (ЕК) Бр. 798/2008. /I, the undersigned official veterinarian, hereby certify that eggs described in this certificate come from an establishment which at the date of issue of this certificate is free from highly pathogenic avian influenza as defined in Law on veterinary public health (Official journal of Republic of Macedonia No. 114/2007) and Law on veterinary health (Official journal of Republic of Macedonia No. 113/2007) and/or equivalent Regulation (EC) No 798/2008.	
	II.2.2.	Јас, долупотпишаниот официјален ветеринар, изјавувам дека сум запознаен со релевантните одредби на Закон за ветеринарно јавно здравство односно еквивалентните Регулации (ЕК) Бр. 178/2002, (ЕК) Бр. 852/204, (ЕК) Бр. 853/2004 и (ЕК) Бр. 2160/2003 и со ова потврдувам дека јајцата опфатени со овој сертификат се добиени во согласност со тие услови, и дека: /I, the undersigned official veterinarian, declare that I am aware of the relevant provisions of Law on veterinary public health and/or equivalent Regulations (EC) Nos 178/2002, 852/2004, 853/2004 and 2160/2003 and hereby certify that the eggs described in this certificate have been obtained in accordance with those requirements, and in particular that:	
	II.2.3.	потекнуваат од објект(и) кој/и имплементираат програма заснована на HACCP принципите во согласност со Законот за ветеринарно јавно здравство односно еквивалентната Регулација (ЕК) Бр. 852/2004; /they come from (an) establishments(s) implementing a programme based on the HACCP principles in accordance with Law on veterinary public health and/or equivalent Regulation (EC) No 852/2004;	
	II.2.4.	чувани се, складирани, транспортирани и испорачани во согласност со релевантните услови од Законот за ветеринарно јавно здравство односно еквивалентната Област X, Поглавје I од Анекс III на Регулацијата (ЕК) Бр. 853/2004; /they have been kept, stored, transported and delivered in accordance with the relevant conditions laid down in Law on veterinary public health and/or equivalent Section X, Chapter I of Annex III to Regulation (EC) No 853/2004;	
		гаранциите кои ги опфаќаат живите животни и нивните производи обезбедени преку планот за контрола на резидуи во согласност со Законот за ветеринарно јавно здравство односно еквивалентната Директивата 96/23/ЕК, посебно со Член 29 од истата, се исполнети; /the guarantees covering live animals and products thereof provided by the residue plans submitted in accordance with Law on veterinary public health and/or equivalent Directive 96/23/EC, and in particular Article 29 thereof, are fulfilled;	
		ги исполнуваат условите на Законот за ветеринарно јавно здравство 2003 односно еквивалентниот Член 10(6) од Регулацијата (ЕЦ) Бр. 2160/2003, посебно: /they fulfil the requirements in Law on veterinary public health and/or equivalent Article 10(6) of Regulation (EC) No 2160/2003, In particular:	
		(i) јајца нема да се увезуваат од јата на кокошки несилки каде била откриена Salmonella ssp. како резултат на епидемиолошко испитување на појава болести што се пренесуваат со храна или доколку не се обезбедени соодветни гаранции освен ако јајцата не се означени како В класа; /eggs shall not be imported from flocks of laying hens in which Salmonella ssp. has been detected a result of the epidemiological investigation of a food-borne outbreak or if no equivalent guarantees have been provided unless the eggs are marked as class B eggs;	
	(ii) јајца исто така нема да се увезуваат од јата на кокошки несилки со непознат здравствен статус за кои постои сомневање дека се инфицирани или од јата инфицирани со Salmonella Enteritidis и/или Salmonella Typhimurium. за кои целното намалување е поставено во законодавството на Заедницата и кај кои следењето како што е предвидено во условите од Анексот на Регулацијата (ЕК) Бр. 1168/2006 односно еквивалентниот Закон за ветеринарно јавно здравство не е применето, или доколку не се обезбедени соодветни гаранции, освен ако јајцата се обележани како В класа /eggs shall also not be imported from flocks of laying hens with unknown health status, that are suspected of being infected or from flocks infected by Salmonella Enteritidis and/or Salmonella Typhimurium for which a target for reduction has been set in Community legislation and on which monitoring equivalent to the monitoring laid down in the provisions in the Annex to Regulation (EC) No 1168/2006 and/or equivalent Law on veterinary public health is not applied, or if no equivalent guarantees have been provided unless the eggs are marked as class B eggs.		
Забелешки /Notes Дел I /Part I:			
-	Рамка I.8: Наведете го кодот на зоната или името на одделот на потекло, доколку е потребно, а ако што е утврдено со кодот во колона 2, Дел 1 од Анекс I од Регулацијата (ЕК) Бр 798/2008. /Box I.8: Provide the code for the zone or the name of the compartment of origin, if necessary, as defined under code in column 2, Part 1 of Annex I to Regulation (EC) No 798/2008.		
-	Рамка I.11: Име, адреса и одобрен број на објектот кој испраќа /Box I.11: Name, address and approval number of establishment of dispatch		
-	Рамка I.15: Наведете го регистрацискиот број(еви) на железничките вагони и камиони, имињата на бродовите и, ако е познато, бројот на авионските летови. Во случај на превоз во контејнери или кутии, вкупниот број на истите и нивните регистрациски броеви и каде што има сериски број на пломбата треба да се наведе во рамката I.23 /Box I.15: Indicate the registration number(s) of railway wagons and lorries, the names of ships and, if known, the flight numbers of aircraft. In the case of transport in containers or boxes, the total number of these and their registration and where there is a serial number of the seal it has to be indicated in box I.23.		
-	Рамка I.18: да се наведе класата на јајцата според Законот за ветеринарно јавно здравство односно еквивалентниот Член 3 од Регулацијата (ЕК) Бр. 1028/2006. /Box I.18: indicate the class of eggs according to Law on veterinary public health and/or equivalent Article 3 of Regulation (EC) No 1028/2006.		
Официјален ветеринар /Official veterinarian: Име (со печатни букви): /Name (in capitals):		Квалификации и титула: /Qualification and title:	
Датум: /Date:		Потпис: /Signature:	
Печат: /Stamp:			